

Duquesne University

## Duquesne Scholarship Collection

---

Informations Spiritaines

CSSP Newsletter and Spiritan News

---

3-1-1985

### Informations spiritanes Numéro 56

Congregazione Dello spirito Santo

Follow this and additional works at: <https://dsc.duq.edu/spiritan-news-fr>

---

#### Repository Citation

Congregazione Dello spirito Santo. (1985). Informations spiritanes Numéro 56. Retrieved from <https://dsc.duq.edu/spiritan-news-fr/59>

This Article is brought to you for free and open access by the CSSP Newsletter and Spiritan News at Duquesne Scholarship Collection. It has been accepted for inclusion in Informations Spiritaines by an authorized administrator of Duquesne Scholarship Collection.

## Spiritains en Algérie et en Mauritanie

Il y a environ 700 millions de Musulmans dans le monde aujourd'hui (à peu près la moitié du nombre total des Chrétiens), et l'Islam a pris de la force et de l'influence depuis la fin du colonialisme dans les années '60 et le boom du pétrodollar dans les années '70. *Informations Spiritaines*, n° 51, a parlé l'an dernier des Spiritains dans l'état islamique du Pakistan, mais là-bas, nous nous occupons surtout des membres de tribus non-musulmanes. Dans d'autres pays, comme le Sénégal et la Gambie, les populations musulmanes sont importantes mais il y a place largement pour un travail missionnaire traditionnel. Dans ce numéro nous jetons un coup d'œil à deux pays où il n'existe pratiquement pas de possibilité pour ce travail, mais où quelques-uns de nos confrères s'adonnent au témoignage chrétien et au dialogue avec l'Islam, tout en s'occupant de petites communautés chrétiennes, principalement d'expatriés.

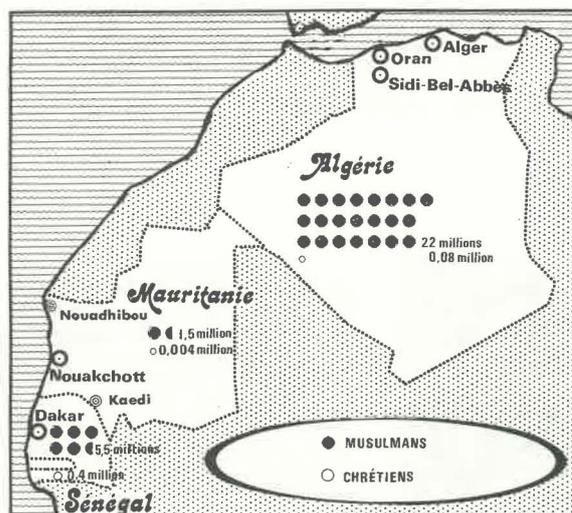
### Algérie

Les relations de la Congrégation avec l'Algérie ont commencé en 1901, quand elle a assumé la responsabilité de l'orphelinat et de l'école d'agriculture de Misserghin, auprès d'Oran. Cette œuvre avait été dirigée par une petite congrégation, les Frères de l'Annonciation, fondés à Montpellier en 1840 et venus à Misserghin en 1849. A la fin du siècle l'œuvre avait rencontré des difficultés financières et on avait demandé à la Congrégation du Saint Esprit de la prendre en charge. La Congrégation de l'Annonciation avait été dissoute et une vingtaine de Frères étaient devenus Spiritains. Le nom de l'un d'eux, Frère Clément, survit dans la 'clémentine', une sorte de mandarine qu'il a développée à Misserghin et que l'on apprécie encore aujourd'hui.

En 1903 les lois anticléricales de Combes en France firent fermer l'orphelinat et l'école à Misserghin, mais l'œuvre put continuer comme propriété agricole et foyer pour confrères à la retraite. On rouvrit l'orphelinat en 1951, avec une école agricole et technique, et la Congrégation continua à les diriger jusqu'à ce qu'ils soient nationalisés en 1975. En dehors de l'œuvre de Misserghin, les Spiritains ont aussi fourni le personnel à plusieurs paroisses de l'Oranais avant que les Français ne se retirent de l'Algérie dans les années '60. En 1961 l'Etat du Personnel comptait 9 Pères et 9 Frères à Misserghin et 8 Curés de paroisse. Après la fermeture de Misserghin, un seul Spiritain est resté pendant trois ans comme aumônier d'un couvent.

Le nouvel engagement de la Congrégation en Algérie a commencé en 1978 avec le retour du P. Raymond Gonnet. Il avait résidé en Algérie de 1970 à 1975 et avait été le dernier supérieur de Misserghin. Avec le P. René You il s'était porté volontaire pour la mission du Pakistan mais ils n'avaient pu obtenir leur visa. En 1980 arriva à son tour le P. Claude Brehm, ordonné en 1977, et en 1981 le P. René You, qui était resté à Misserghin de 1964 à 1973; il en était supérieur quand il fut rappelé en France pendant six ans comme Vicaire Provincial. Tous les trois ont étudié l'arabe et fait des études islamiques à Rome aussi bien qu'en Algérie.

Actuellement le P. You (supérieur du groupe) et le P. Brehm vivent en communauté dans une petite maison à Sidi-Bel-Abbès avec un prêtre diocésain, le P. Pierre Wallez. Le P. Wallez travaille comme infirmier et les deux Spiritains sont à plein temps professeurs de français dans des écoles secondaires. Ils sont aussi chargés de la communauté chrétienne de Sidi-Bel-Abbès, une ville industrielle qui se développe rapidement, avec une population d'un quart de million d'habitants, dont moins de 200 sont Chrétiens. Les Chrétiens forment une toute petite minorité à peine visible en Algérie aujourd'hui (environ 80.000 parmi une population de



22 millions), et la plupart des grandes églises ont été remises au Gouvernement pour d'autres usages. L'Eglise a d'assez bonnes relations avec le Gouvernement. Le Cardinal Duval d'Alger a appuyé le mouvement d'indépendance, et lui et son Coadjuteur, Mgr Teissier, ont la nationalité algérienne, comme aussi d'autres évêques. «*Les Chrétiens*», dit Mgr Teissier, «*restent reconnus comme individus et comme groupe, mais à la double condition qu'ils ne cherchent pas à s'étendre et qu'ils acceptent de travailler au devenir commun du pays dans la ligne des consignes officielles*».

On termine la semaine en Algérie, comme dans d'autres pays musulmans, le jeudi-vendredi, et la messe dominicale officielle à Sidi-Bel-Abbès est célébrée le jeudi soir avec une assistance régulière d'une quarantaine de personnes. Certains assistent aussi à la messe le dimanche, et il y a des réunions d'étude de la Bible et de réflexion. Quelques Sœurs assistent à la messe du soir chaque jour, et on y intègre les vêpres et le partage de la Parole de Dieu. Les Spiritains font leur ménage et leur cuisine, et trouvent le temps de donner quelques cours d'arabe à des expatriés. L'enseignement dans les lycées sert non seulement comme moyen de subsistance mais aussi comme moyen de contact et de dialogue avec les professeurs et les étudiants musulmans. Les étudiants savent qu'ils ont affaire à des prêtres catholiques et paraissent spécialement intrigués par leur genre de vie célibataire.

C'est une communauté semblable, à la paroisse de St Eugène d'Oran: le P. Gonnet habite avec le curé diocésain, le P. Jo Abellan, et M. Yves Sauvet, un jeune Spiritain qui a terminé ses études de premier cycle et maintenant fait son stage missionnaire de deux ans à Oran. Le P. Gonnet travaille à plein temps dans un centre d'éducation pour 60 jeunes en difficulté, parmi lesquels 15 sont sérieusement handicapés. Au début on crachait sur son chapelet, et des enfants faisaient une croix sur le sol en face de lui pour la fouler aux pieds, mais maintenant cela a cessé complètement et il est très populaire auprès d'eux. Leur seul regret c'est que, comme il n'est pas musulman, il ne pourra pas aller au paradis avec eux. En dehors de ce travail, le P. Gonnet a commencé un centre pour handicapés physiques et une association pour handicapés mentaux, et lui aussi donne des cours d'arabe. Il a demandé la citoyenneté algérienne. Yves Sauvet travaille au centre culturel diocésain, qui a ouvert une bibliothèque universitaire fréquentée par beaucoup d'étudiants et professeurs de l'Université d'Oran. Une fois par mois, lui et le P. Gonnet vont à Sidi-Bel-Abbès pour un week-end de réflexion avec les autres.

Le P. Général a visité l'Algérie du 1<sup>er</sup> au 11 septembre l'an dernier; d'abord, il a pris part à une session pastorale nationale d'une semaine (qui se tient tous les trois ans); étaient rassemblés les évêques des quatre diocèses, 100 prêtres, 30 Sœurs et quelques coopérateurs laïques. Cela lui a donné un aperçu de l'Eglise dans un milieu musulman, et il a eu l'occasion de parler longuement au Card. Duval, à Mgr Teissier et à Mgr Claverie d'Oran. Après la session, à Alger, il a visité Oran, Misserghin et Sidi-Bel-Abbès.

Les évêques, leurs relations amicales et faciles avec leur clergé, ont fait une forte impression sur le P. Général. Voici ce qu'il dit de l'Eglise en Algérie: «*Son style d'humble présence, au nom de l'Evangile, sans appuis forts, est très impressionnant et rafraîchissant. . . Ce qui m'a frappé beaucoup est l'intérêt sincère et réel qu'on porte au pays et à son*



Les PP. Wallez, Brehm et You, et leur maison à Sidi-Bel-Abbès.

*avenir, le respect pour les Algériens et pour leur culture, la volonté de construire l'avenir avec eux. . . J'ai été impressionné chez les Spiritains par leur foi en leur mission, l'originalité de leur réflexion, la connaissance du pays et de l'arabe, la façon « naturelle » de vivre l'unité de leur vocation missionnaire et religieuse: cette fameuse « dichotomie » entre vie apostolique et vie religieuse dont on entend si souvent parler ne semble pas du tout un problème. C'est une Eglise qui m'a fait penser aux Actes des Apôtres. J'en suis revenu profondément impressionné».*

Aux Spiritains en Algérie il dit: «*Vous n'êtes qu'un petit groupe, une petite minorité engagée dans un type de mission dont nous avons peu l'habitude et qui est souvent mal comprise par les confrères. Nous voulons en affirmer la valeur, pas seulement ecclésiale – car celle-ci n'a pas besoin d'être relevée – mais surtout sur le plan de la Mission Spiritaine. Votre Mission en Algérie est une expression de notre vocation spiritaine qui ne doit pas manquer dans les engagements de la Congrégation, quels que soient, par ailleurs, les besoins en personnel. . . Votre expérience nous aide à mieux comprendre la Mission comme Dialogue».*

## Mauritanie



Mgr de Chevigny

Les remarques du P. Général au sujet de l'Eglise et des Spiritains en Algérie s'appliquent aussi bien à la Mauritanie, qu'il a visitée du 27 décembre au 7 janvier. Là aussi il a pris part (31 décembre – 5 janvier) à la rencontre pastorale annuelle des prêtres, sœurs et coopérateurs laïcs, avec l'Evêque, Mgr Robert de Chevigny, CSSp. Après la rencontre (dans la capitale, Nouakchott), il a visité la mission de Kaedi, dans le sud du pays.

Tandis que l'Algérie est juridiquement un état laïque, la Mauritanie se déclare République Islamique. Elle a obtenu l'indépendance en 1960, deux ans avant l'Algérie. Toute sa population de 1.500.000 est musulmane, et les 4.000 Chrétiens sont des expatriés (Français, Brésiliens qui travaillent à la construction de routes, Sénégalais, Américains etc. . .). Environ 70% de la population sont berbère et arabe, les autres 30% appartiennent aux Toucouleur et autres groupes ethniques noirs qui vivent dans le sud du pays, près du fleuve Sénégal. C'est la seule partie du territoire que l'on puisse cultiver, puisque la plus grande partie du nord est un désert sablonneux.

La présence de l'Eglise en Mauritanie a commencé comme extension de la Préfecture Apostolique de St Louis du Sénégal, quand les Spiritains de St Louis servaient comme aumôniers militaires ou faisaient des visites périodiques aux communautés d'expatriés. En 1965, Nouakchott fut érigé en diocèse et confié à l'ancien Archevêque de Brazzaville, Mgr Michel Bernard, CSSp. Il démissionna en 1973 et son successeur fut l'actuel Evêque, Mgr de Chevigny, qui a travaillé 18 ans en Guinée et deux ans au Sénégal. Il est assisté dans son ministère par dix prêtres (sept Spiritains, deux séculiers et un Bénédictin), un Frère spiritain, 30 Sœurs et quelques coopérateurs laïcs qui s'occupent d'organisations telles que Caritas.

Parmi les Spiritains, les PP. Paul Grasser et Istifane Stirnemann, à l'œuvre à Nouakchott, restent en contact avec les Musulmans dans la capitale et ses environs. Le Frère René Jacobé travaille aussi dans la capitale, comme économiste, et avec Caritas. Dans le sud sur le fleuve Sénégal, le P. Jean Kerloc'h est curé de Kaedi, et le P. Pierre Esvan, de Rosso. Les PP. Bernard Pelletier et Guy Daniel sont dans le nord, au port de Nouadhibou; et le P. Pierre Veau fait actuellement une année de recyclage en Jordanie, pour parfaire sa connaissance de l'Islam et de l'arabe. Quant aux trois prêtres diocésains, l'un est curé de Nouakchott, et les deux autres sont dans les villes minières de l'intérieur, Atar et Zouérate. Beaucoup de Sœurs s'occupent de travail sanitaire et social, et les activités de Caritas portent sur des projets concernant la santé, l'agriculture et la distillation d'eau douce à partir d'eau de mer.

Les Mauritaniens sont un peuple religieux et aussi ils sont fiers et sûrs d'eux-mêmes et de leur foi islamique. Ils accueillent les étrangers. Comme dit Mgr de Chevigny: «*Nous sommes les hôtes d'une population hospitalière et fière de sa liberté. Cette liberté, elle l'accorde également à ceux qui viennent travailler sur le territoire national*». De la présence de l'Eglise il dit ceci: «*Le style de mission est différent ici. Pas question d'annoncer directement l'Evangile ou de convertir. Néanmoins, nous pensons qu'il y a place pour une autre mission: celle de la présence fraternelle, celle du témoignage par l'action, celle de la prière. N'avons-nous pas déjà par notre comportement à annoncer que Dieu est amour?»*

(Carte et photographies de Mauritanie avec l'aimable autorisation de 'Pentecôte sur le Monde').



# Les Nouvelles

## Décisions du Conseil Général

- le 1<sup>er</sup> février, a confirmé l'élection du P. Michel DE VERTEUIL comme Supérieur Provincial de **Trinidad** pour un mandat de trois ans, à partir du 12 décembre 1984;
- le 1<sup>er</sup> février, a confirmé l'élection du P. Jacobus GORDIJN comme Supérieur du District de **Bagamoyo** pour un second mandat de trois ans, à partir du 17 mars;
- le 1<sup>er</sup> février, a nommé le P. Thomas FRIERY comme Supérieur Provincial d'**Angleterre** pour un second mandat de trois ans, à partir du 1<sup>er</sup> mai;
- le 1<sup>er</sup> février, a nommé le P. José FAGUNDES PIRES comme Supérieur du District de **Cabo Verde** pour un second mandat de trois ans, à partir du 1<sup>er</sup> juillet;
- le 16 février, a confirmé l'élection du P. Christopher O'BRIEN comme Supérieur du District du **Ghana** pour un mandat de trois ans, à partir du 3 janvier;
- le 6 mars, a nommé le P. Marius PHILIPONA comme Supérieur du District de la **Réunion** pour un troisième mandat de trois ans, à partir du 1<sup>er</sup> mars;
- le 15 mars, a nommé le P. Lucien FISCHER comme Supérieur du District du **Gabon** pour un second mandat de trois ans, à partir du 1<sup>er</sup> juin;
- le 19 mars, a nommé le P. Patrick HOLLANDE comme Supérieur du District du **Sénégal** pour un mandat de trois ans, à partir du 1<sup>er</sup> juin.

## Visites

Voici prévues, pour les mois qui viennent, les absences hors de Rome du Supérieur Général et de ses Assistants:

- P. Timmermans** : 9-11 avril (Chapitre de Belgique), 12-17 mai (Congrès Missionnaire de Duquesne), 4-14 juin (Portugal), 20-23 juin (Espagne), 15-31 juillet (Réunion au Brésil), 1-31 août (Vacances).
- P. Gross** : 20 juin-31 juillet (France), 1-31 août (Vacances), 1-10 septembre (France).
- P. Torres Neiva** : 15 mai-15 juin (Portugal), 15-30 juillet (Ministère), 1-31 août (Vacances), 1-10 septembre (Retraite).
- P. Trächtler** : 18-22 avril (Suisse), 10-15 juin (Conseil Elargi d'Allemagne), 24-28 juin (Chapitre de Pologne), 12 août-10 sept. (Vacances).
- P. Bevan** : 12-17 mai (Congrès Missionnaire de Duquesne), 21-24 mai (Assemblée du Canada), 17-21 juin (Chapitre E.U./Est) 1-5 juillet (Chapitre Trans-Canada), 1-31 août (Vacances).
- P. De Boer** : 12-19 avril (Nigeria), 19-26 avril (Réunion F.O.A., Ghana), 6-11 mai (Chapitre de Hollande), 14-28 mai (Canada et Trans-Canada), 28 mai-10 juin (E.U./Est), 11-24 juin (E.U./Ouest), 25 juin-4 juillet (E.U./Est), 15 août-15 septembre (Vacances).
- P. Watters** : 15 mai-15 juin (Portugal), 1-15 juillet (Chapitre d'Angleterre), 16 juillet-16 août (Vacances).

## Premières Affectations

Le 8 mars, le Conseil Général a fait les premières affectations suivantes (toutes de la Province d'Irlande):

Colm EARLY	pour l'Angola
Michael KILKENNY	pour l'Angola
Vincent DEELY	pour le Brésil Sud-Ouest
Niall COLGAN	pour le Ghana
Oliver RYAN	pour le Kenya

## Préparation des Constitutions

Dans notre dernier numéro, nous avons rapporté le travail d'un comité spécial pendant le mois de janvier; il a rassemblé et analysé les commentaires des confrères au sujet du deuxième texte des Constitutions. Le Conseil Général a pris connaissance de ce travail et fait ses propres remarques; et du 27 février au 1<sup>er</sup> mars, l'Economiste Général, le P. J. de Boer, s'est rencontré à la Maison Générale avec trois économistes provinciaux (les PP. Bazin de France, Moreira Dias du Portugal et Reetz d'Allemagne), pour rédiger des recommandations sur la section des Biens Matériels.

Le 11 mars, un nouveau comité a commencé le travail de rédaction d'un troisième texte à la lumière de tous ces commentaires, et ce texte sera proposé aux délégués du Chapitre Général de l'année prochaine. On espère qu'il sera suffisamment au point pour être admis par le Chapitre, avec toutes les modifications qui pourraient être votées. Les quatre membres du comité actuel sont: le P. Albert Le Floc'h de France (le seul qui ait fait aussi partie du comité de janvier) et les PP. James Okoye (Nigeria), Manuel Gonçalves (Portugal) et Tony Geoghegan (Irlande). Le 22 mars s'est joint à eux le P. René You d'Algérie, qui veillera au style du texte français: celui-ci sera le texte officiel, à partir duquel se feront les traductions dans les autres langues.

## Réunion des Formateurs d'Europe

Au premier Congrès International du personnel de formation spiritain, qui s'est déroulé à Saverne en juillet 1982 (cf. *Informations Spiritaines* n° 43), une des décisions prises fut de tenir des réunions régionales de formateurs, de temps en temps. La première réunion européenne s'est tenue à Knechsteden, Allemagne, du 17 au 21 décembre dernier, et a rassemblé 16 formateurs venant de 9 provinces. Le P. Norman Bevan représentait le Conseil Général.

Le total de ceux qui sont en formation dans les provinces d'Europe actuellement est de 164, parmi lesquels 44 de Pologne, 40 d'Irlande et 37 de France. Ces chiffres comprennent les novices et les étudiants du premier cycle. La Pologne, l'Irlande et le Portugal sont les seules provinces qui commencent la formation par le noviciat; les autres préfèrent le remettre jusqu'après le premier cycle ou le stage missionnaire.

Au programme, on devait traiter principalement l'internationalité, et en particulier la question d'établir un noviciat ou théologat international. Certains soutenaient l'un de ces projets, ou même les deux, mais il ne semblait pas exister assez de convergence pour prendre des mesures concrètes à ce stage. Plusieurs pensaient qu'il était important qu'on fasse le noviciat dans sa propre langue, et certaines provinces ont déclaré être engagées à maintenir des structures qui existent déjà pour la théologie. Quelques-uns aussi estimaient important d'avoir les jeunes membres de la Province au pays, pour garder une atmosphère de jeunesse et attirer d'autres jeunes. Tous pensaient, néanmoins, que l'internationalité doit être un élément important dans la formation, et on fit différentes suggestions pour la renforcer. Une décision concrète fut prise d'avoir une retraite d'un mois à Saverne cet été, pour ceux qui émettront leurs vœux perpétuels au cours de l'année qui vient. Il fut convenu que «*les communautés existantes ont à faire les démarches nécessaires pour devenir internationales par l'échange d'étudiants et de formateurs là où c'est possible*». D'autres suggestions concernaient: une insistance plus grande sur l'étude des langues; une participation internationale aux activités d'été telles que:

rassemblements de jeunes, camps, pèlerinages, travail pastoral ou stages spiritains; et l'établissement d'une maison spiritaine permanente pour études de recyclage. Les formateurs ont décidé de se réunir à nouveau en décembre cette année pour continuer leur réflexion sur ces sujets.

## Congrès Spiritain Justice et Paix

Trente confrères ont participé à un congrès spiritain sur Justice et Paix, organisé par le P. Bruno Trächtler du Conseil Général, à São Paulo, Brésil, du 22 février au 6 mars. São Paulo avait été choisi, en partie, pour marquer cette année le centenaire de la présence des Spiritains au Brésil et aussi pour donner aux participants un aperçu sur l'option de l'Eglise pour les pauvres dans un contexte sud-américain. Parmi les participants, 7 venaient d'Europe, 3 d'Amérique du Nord, 3 des Caraïbes, 4 d'Afrique et 13 d'Amérique du Sud. Ils ont eu l'occasion pendant les deux week-ends de visiter des communautés chrétiennes de base, des 'favelas' et des mouvements pastoraux et, comme orateurs, ils avaient invité le Cardinal Arns de São Paulo, Mgr Luciano Mendes, Secrétaire de la Conférence Episcopale, et Sœur Michael, une Sœur américaine diplômée en Droit brésilien.

Ce fut une quinzaine que tous ont trouvée enrichissante par le contact avec le monde des opprimés, aussi par la prière et les discussions: comment aider ce monde à parvenir à la libération grâce à l'Evangile? Ils ont examiné des sujets tels que les structures économiques injustes, la confrontation, la non-violence, l'engagement personnel et le mode de vie spiritain; et ils ont fait des recommandations précises telles que: création d'un bureau spécial à la Maison Généralice pour Justice et Paix; publication d'un numéro de *Cahiers Spiritains* sur ce sujet; l'établissement d'une liste de confrères directement engagés dans la lutte pour la justice; et une solidarité et un soutien plus grands à leur égard. Des lettres ont été envoyées au Président Duvalier d'Haïti, à l'OAS (Organisation des Etats Américains), et à la Commission pour les Droits de l'Homme de l'ONU au sujet de la récente vague d'arrestations en Haïti; aux Chrétiens du Nicaragua; et au Sénateur américain Clairborne Bell pour ses efforts en vue d'une solution négociée au Nicaragua.

## Stage sur le Développement à Kimmage

Le Centre Spiritain d'Etudes sur le Développement à Kimmage, Irlande, organisera un atelier de cinq jours en juillet sur 'Spiritualité pour l'Action'. A le diriger seront deux associés spiritains, le Docteur Dermot McLoughlin et sa femme Deirdre: pendant les cinq dernières années ils ont donné beaucoup de leur temps au travail parmi les Indiens et les Esquimaux du Canada. L'atelier se tiendra du 15 au 19 juillet, et la contribution (lunch compris) sera de £ 55. On disposera de 30 places au maximum.

L'activité principale du Centre est le stage annuel d'octobre à mai, qui prépare à un Diplôme National d'Etudes sur le Développement. C'est organisé pour les missionnaires dans les pays en développement, et le programme est largement ouvert: il comporte des études en économie, sociologie, anthropologie, communications, dynamique de groupe, conseil psychologique, spiritualité, Ecriture Sainte, liturgie et théologie de la libération. Les frais d'inscription pour ce stage sont de £ 975. Les demandes pour l'atelier ou le stage annuel sont à adresser à: Fr. Richard Quinn, Development Studies Centre, Kimmage Manor, Dublin 12, Ireland.

## Matériel Audio-visuel pour l'Afrique

Pendant ces 20 dernières années, le P. Arnel Duteil du Sénégal a collaboré avec des groupes d'adultes et de jeunes dans plusieurs pays d'Afrique pour sortir une série de livres et de montages audio-visuels (diapositives), qui traitent de sujets comme: adolescence, sexualité, mariage, éducation des enfants, souffrance, et autres aspects de la vie chrétienne. Actuellement la série comporte environ 30 titres, et pour

chacun de ces titres on dispose d'un montage pour accompagner l'étude et stimuler la discussion. Ceux qui les ont utilisés sont très heureux des résultats et ils pensent qu'il faudrait les faire connaître plus largement aux confrères engagés dans la pastorale ou l'éducation en Afrique. Le matériel est édité par REDAJA ('Recherche pour l'Education Affective des Jeunes en Afrique') et les prix sont très modérés. Le catalogue complet peut s'obtenir au: C.I.M., 30 Rue Lhomond, 75005 Paris, et les livrets et les diapositives se trouvent à la même adresse, en français. Pour la version anglaise, on peut se procurer les diapositives à: Sonolux, Pottenkofferstr. 26, D-8000 München 2, Bundesrep. Deutschland. Quant aux livrets, trois seulement sont disponibles en anglais: 'Girl, Prepare for your Marriage' (IPCT, P.O.Box 71581, Ndola, Zambia) et 'Love, Friendship and Girls' et 'Boy, Prepare your Future' (St Paul Publications, P.O.Box 4392, Kampala, Uganda). S'il se trouve des confrères qui puissent aider à en traduire d'autres en anglais, le P. Duteil serait reconnaissant qu'ils prennent contact avec lui (B.P. 160, Saint-Louis, Sénégal).

## Intentions de Messe

Dernièrement la Maison Généralice s'est trouvée à court d'intentions de messe. S'il y a des circonscriptions ou des confrères qui ont des Intentions en surplus, l'économiste de la Maison Généralice serait heureux de les recevoir. Veuillez les envoyer à: P. Joseph Burgraff, Clivo di Cinna 195, 00136 Rome.

## Nos Jubilaires

### 70 ans de Profession

21 août : P. Charles A. KAPP et F. Cantius SZURSZEWski (USA/E)

### 65 ans de Profession

16 août : P. Stanislaus M. ZABOROWSKI (USA/E)

### 60 ans de Profession

2 août : F. Albin THOMAS (France).  
24 août : PP. James GILTINAN, William HIGGINS, John JORDAN, John O'NEILL et Peter WHITE (Irlande).  
31 août : P. Thomas MAHER (Irlande).

### 50 ans de Sacerdoce

7 juillet : PP. Félix DECHAMBRE, Paul MAILLEUX et Joseph WINAND (Belgique), P. Frans PROOST (Kongolo).  
14 juillet : P. Jean ROZO (France).  
21 juillet : P. Michael HARKINS (Irlande).  
24 juillet : P. Philippe GAGNON (Canada).  
25 juillet : PP. Johannes de BOER, Philippus van ESCH, Jozef POELL, Gerardus SCHRAMA et Antonius VERSTEGEN (Hollande).

### 35 ans d'Episcopat

24 août : Mgr Gustave BOUVE (Belgique).

## Nos Défunts

3 févr. : M. Gabriel HUBSCHWERLIN (France), 26 ans.  
5 févr. : F. Gabriel FARRELL (Irlande), 79 ans.  
7 févr. : P. Claude DELAITRE (France), 72 ans.  
12 févr. : P. Henricus van PUTTEN (Hollande), 68 ans.  
16 févr. : P. Philipp PLATZ (Allemagne), 78 ans.  
17 févr. : P. Eugène ANDLAUER (Canada), 82 ans.  
17 févr. : F. Franciscus NIEUWENHUIZEN (Hollande), 67 ans.  
21 févr. : P. Josef STELLBERG (Allemagne), 73 ans.  
20 mars : P. Jacques DUPONT (Yaoundé), 69 ans.  
20 mars : F. Aloyse ROUILLARD (France), 63 ans.  
23 mars : P. Séraphin MASSY (Yaoundé), 76 ans.  
26 mars : P. Joseph BORTEYROU (France), 78 ans.  
29 mars : P. Candido FERREIRA DA COSTA (Brésil S.E.), 90 ans.